

	DIN EN IEC 61058-2-1 (VDE 0630-2-1)	
	<p>Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.</p>	
<div data-bbox="143 472 323 504" data-label="Text">ICS 29.120.40</div> <div data-bbox="1034 454 1358 582" data-label="Text"> Ersatz für DIN EN 61058-2-1 (VDE 0630-2-1):2011-08 Siehe Anwendungsbeginn </div> <div data-bbox="159 705 1062 871" data-label="Section-Header"> <p>Geräteschalter – Teil 2-1: Besondere Anforderungen an Schnurschalter (IEC 61058-2-1:2018); Deutsche Fassung EN IEC 61058-2-1:2021</p> </div> <div data-bbox="159 887 825 1025" data-label="Text"> <p>Switches for appliances – Part 2-1: Particular requirements for cord switches (IEC 61058-2-1:2018); German version EN IEC 61058-2-1:2021</p> </div> <div data-bbox="159 1043 1174 1180" data-label="Text"> <p>Interrupteurs pour appareils – Partie 2-1: Exigences particulières pour les interrupteurs pour câbles souples (IEC 61058-2-1:2018); Version allemande EN IEC 61058-2-1:2021</p> </div> <div data-bbox="1109 1899 1426 1930" data-label="Text">Gesamtumfang 29 Seiten</div> <div data-bbox="260 1989 1345 2022" data-label="Text">DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE</div>		

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2018-07-23 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2021-11-01.

Für **DIN EN 61058-2-1 (VDE 0630-2-1):2011-08** besteht eine Übergangsfrist bis 2024-02-05.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 61058-2-1 (VDE 0630-2-1):2017-11.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium DKE/UK 542.2 „Geräteschalter“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DKE (www.dke.de) und DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom IEC/SC 23J „Switches for appliances“ erarbeitet und unterliegt dem Copyright der IEC .

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieses Dokuments bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu diesem Dokument angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees das Dokument

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Dieses Dokument ist in Verbindung mit **IEC 61058-1:2016** zu lesen.

Dieses Dokument ergänzt oder ändert die entsprechenden Abschnitte in **IEC 61058-1**, um diese Veröffentlichung in die IEC-Norm zu überführen: Besondere Anforderungen an Schnurschalter.

Wenn ein bestimmter Abschnitt von **IEC 61058-1** nicht in diesem Dokument erwähnt wird, gilt dieser Abschnitt, soweit sinnvoll. Wo dieses Dokument „Ergänzung“, „Änderung“ oder „Ersatz“ angibt, ist der betreffende Text von **IEC 61058-1** entsprechend anzupassen.

In dieser Norm

- 1) werden die folgenden Schriftarten verwendet:
 - ordnungsgemäße Anforderungen: in Normalschrift;
 - *Prüfspezifikationen: in kursiver Schrift;*
 - Erläuterungen: in Normalschrift mit kleinerer Schriftgröße.
- 2) Unterabschnitte, Anmerkungen, Bilder und Tabellen, die zusätzlich zu denen in **IEC 61058-1** aufgenommen wurden, sind mit der Nummer 101 beginnend nummeriert.

Änderungen

Gegenüber **DIN EN 61058-2-1 (VDE 0630-2-1):2011-08** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Gesamtformat zur Unterstützung von **IEC 61058-1**, **IEC 61058-1-1**, **IEC 61058-1-2** sowie der Erwärmungsprüfungen.

Frühere Ausgaben

VDE 0630: 1967-11

DIN 57630/A1 (VDE 0630/A1): 1981-05

DIN VDE 0630 (VDE 0630): 1986-04, 1992-06

DIN EN 61058-2-1 (VDE 0630-2-1): 1994-01, 2003-04, 2011-08

DIN EN 61058-2-1/A1 (VDE 0630-2-1/A1): 1996-10

DIN EN 61058-2-1 Berichtigung 1 (VDE 0630-2-1 Berichtigung 1): 2003-09

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit europäischen und internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	IEC 60227 (alle Teile)	–	–
–	IEC 60227-5	–	–
–	IEC 60245 (alle Teile)	–	–
EN 60335-2-17	IEC 60335-2-17	DIN EN 60335-2-17 (VDE 0700-17)	VDE 0700-17
EN 61032	IEC 61032	DIN EN 61032 (VDE 0470-2)	VDE 0470-2
EN IEC 61058-1:2018	IEC 61058-1:2016	DIN EN IEC 61058-1 (VDE 0630-1):2018	VDE 0630-1
EN 61058-1-2:2016	IEC 61058-1-2:2016	DIN EN 61058-1-2 (VDE 0630-1-2):2017	VDE 0630-1-2

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 60335-2-17 (VDE 0700-17), *Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-17: Besondere Anforderungen an Wärmездеcken, Wärmeunterbetten, Heizkissen, Kleidung und ähnliche schmiegsame Wärmegeräte*

DIN EN 61032 (VDE 0470-2), *Schutz von Personen und Ausrüstung durch Gehäuse – Prüfsonden zum Nachweis*

DIN EN 61058-1-2 (VDE 0630-1-2):2017, *Geräteschalter – Teil 1-2: Anforderungen an elektronische Schalter (IEC 61058-1-2:2016); Deutsche Fassung EN 61058-1-2:2016*

DIN EN IEC 61058-1 (VDE 0630-1):2018, *Geräteschalter – Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 61058-1:2016); Deutsche Fassung EN IEC 61058-1:2018*

**Geräteschalter – Teil 2-1: Besondere Anforderungen an Schnurschalter
(IEC 61058-2-1:2018)**

Switches for appliances – Part 2-1: Particular requirements for cord switches
(IEC 61058-2-1:2018)

Interrupteurs pour appareils – Partie 2-1: Exigences particulières pour les interrupteurs pour câbles souples
(IEC 61058-2-1:2018)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2018-07-23 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Europäisches Vorwort

Der Text des Dokuments 23J/432/CDV, zukünftige 3. Ausgabe der IEC 61058-2-1, erarbeitet vom IEC SC 23J „Switches for appliances“ des IEC/TC 23 „Electrical accessories“, wurde zur parallelen IEC-CENELEC-Abstimmung vorgelegt und von CENELEC als EN IEC 61058-2-1:2021 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem dieses Dokument auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2021-08-05
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die diesem Dokument entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2024-02-05

Dieses Dokument ersetzt **EN 61058-2-1:2011** und alle Änderungen und Berichtigungen (falls vorhanden).

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CENELEC ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erstellt, das von der Europäischen Kommission und der Europäischen Freihandelszone an CENELEC gegeben wurde.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 61058-2-1:2018 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

Anhang ZA (normativ)

Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ANMERKUNG 1 Ist eine internationale Publikation durch gemeinsame Abänderungen modifiziert worden, gekennzeichnet durch (mod.), dann gilt die entsprechende EN oder das HD.

ANMERKUNG 2 Aktualisierte Informationen über die in diesem Anhang aufgeführten aktuellen Fassungen der Europäischen Normen sind hier verfügbar: www.cenelec.eu

<u>Publikation</u>	<u>Jahr</u>	<u>Titel</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Jahr</u>
IEC 60227	Reihe	Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V – Part 1: General requirements	–	–
IEC 60227-5	–	Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V – Part 5: Flexible cables (cords)	–	–
IEC 60245	Reihe	Rubber insulated cables – Rated voltages up to and including 450/750 V – Part 1: General requirements	–	–
IEC 60335-2-17	–	Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-17: Particular requirements for blankets, pads, clothing and similar flexible heating appliances	EN 60335-2-17	–
IEC 61032	–	Protection of persons and equipment by enclosures – Probes for verification	EN 61032	–
IEC 61058-1	2016	Switches for appliances – Part 1: General requirements	EN IEC 61058-1	2018
IEC 61058-1-2	2016	Switches for appliances – Part 1-2: Requirements for electronic switches	EN 61058-1-2	2016
–	–		+AC	2019

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	8
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen	9
1 Anwendungsbereich	11
2 Normative Verweisungen	11
3 Begriffe	12
4 Allgemeine Anforderungen	12
5 Allgemeine Anmerkungen zu den Prüfungen.....	12
6 Bemessungswerte	12
7 Einteilung	13
8 Aufschriften und Dokumentation	14
9 Schutz gegen elektrischen Schlag	14
10 Schutzleiteranschlussmittel	15
11 Anschlussklemmen.....	15
12 Aufbau	16
13 Mechanismus	21
14 Schutz gegen das Eindringen von festen Fremdkörpern, Wasser und Schutz gegen Feuchtigkeit	21
15 Isolationswiderstand und dielektrische Spannungsfestigkeit	21
16 Erwärmung	21
17 Lebensdauerprüfung	21
18 Mechanische Widerstandsfähigkeit.....	22
19 Schrauben, stromführende Teile und Verbindungen	23
20 Luftstrecken, Kriechstrecken, feste Isolierungen und Beschichtungen von starren Leiterplattenbaugruppen.....	23
21 Brandgefahr	23
22 Rostbeständigkeit	23
23 Nicht bestimmungsgemäßer Betrieb und Störungszustände von Schaltern.....	23
24 Bauelemente für elektronische Schalter.....	23
25 EMV-Anforderungen.....	24
Anhänge.....	29